dLAN® 200 AV USB extender

devolo dLAN® 200 AV USB extender

© 2010 devolo AG Aquisgrão (Alemanha)

Todos os dados nesta documentação foram reunidos após uma verificação cuidadosa, não sendo, no entanto, válidos como garantia das características do produto. A devolo responsabiliza-se apenas pelo âmbito determinado nas condições de venda e de fornecimento.

A transmissão e reprodução da documentação e do software pertencente a este produto, como também a utilização do seu conteúdo, só são permitidas com autorização por escrito por parte da devolo. Reservam-se alterações que servem ao desenvolvimento técnico.

Marcas

HomePlug® é uma marca registada da HomePlug Powerline Alliance.

Mac® e Mac OS X® são marcas registadas da Apple Computer, Inc.

Windows® e Microsoft® são marcas registadas da Microsoft, Corp.

devolo, dLAN®, Vianect® assim como o logotipo da devolo são marcas registadas da devolo AG.

Todos os restantes nomes ou designações utilizadas podem ser marcas ou marcas registadas dos seus respectivos proprietários. A devolo reserva-se o direito de alterar os dados mencionados sem qualquer aviso prévio e não assume responsabilidade por imprecisões técnicas e/ou omissões.

devolo AG

Charlottenburger Allee 60

52068 Aquisgrão

Alemanha

www.devolo.com

Aquisgrão, Novembro 2010

Conteúdo

1 Apresentação

Com o dLAN 200 AV USB extender, os dispositivos USB são utilizados em conjunto de modo inteligente, uma vez que, com este adaptador, é possível, pela primeira vez, interligar terminais com porta USB através da rede eléctrica doméstica. O dLAN 200 AV USB extender é a solução ideal quando o comprimento dos cabos USB já não é suficiente –- dLAN funciona num raio de 300 metros. Cada tomada em casa torna-se numa porta USB. Ao dLAN 200 AV USB extender, podem ligar-se, de um modo extremamente simples, produtos USB, tais como discos rígidos ou impressoras (multifunções), podendo ser utilizados simultaneamente, de modo muito simples, a partir de vários computadores. Isto poupa espaço e dinheiro: uma impressora é suficiente para toda a família e o disco rígido USB com música, fotografias, filmes e documentos torna-se numa unidade de armazenamento central para todos.

Para uma segurança elevada da rede doméstica, o dLAN 200 AV USB extender dispõe de um botão de codificação. Uma vez accionado, permite uma ligação codificada à rede.

1.1 Sobre este manual

Para além de uma breve introdução sobre o tema "dLAN", assim como apresentações de exemplos de utilização no **Capítulo 2** , poderá ficar a saber, no **Capítulo 3**, como colocar o dLAN 200 AV USB extender em funcionamento de forma bem-sucedida. O **Capítulo 4** descreve a configuração das sua rede dLAN, assim como a utilização do dLAN 200 AV USB extender. Indicações relativas à segurança do produto e eco-compatibilidade do dispositivo e as nossas condições de garantia constantes no **capítulo 5** fecham o manual.

Descrição dos símbolos

Nesta secção, fazemos uma breve descrição acerca do significado dos símbolos utilizados.

Alerta muito importante, cuja inobservância pode conduzir à ocorrência de danos.

Alerta importante, cuja consideração é recomendável.

Informações básicas adicionais e sugestões sobre a configuração do seu dispositivo.

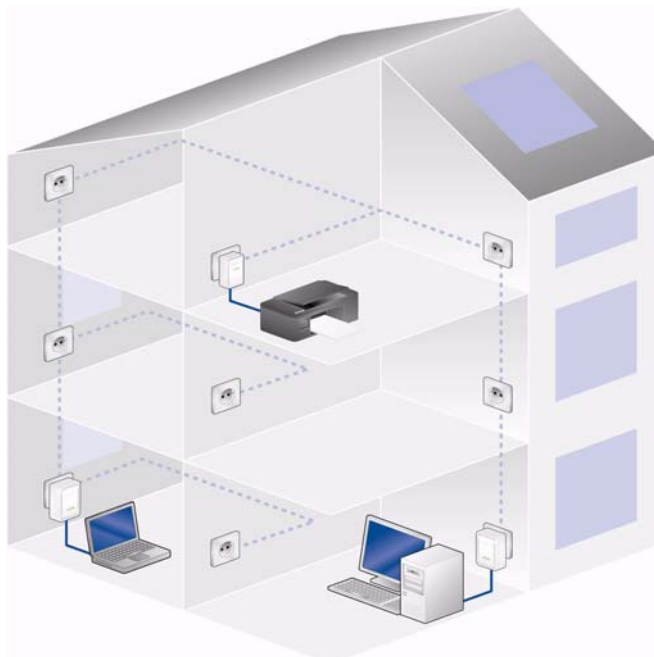
Esperamos que desfrute da leitura deste manual tanto quanto nós desfrutámos da sua escrita. Se tiver mais

ideias ou sugestões relativas aos nossos produtos, entre em contacto connosco através do endereço de correio electrónico support@devolo.com!

devolo na Internet

Também poderá encontrar mais informações acerca dos nossos produtos na Internet, em www.devolo.com. Na área **Service Centre**, não só podem ser descarregadas descrições do produto e documentação, assim como versões actualizadas do software devolo e o firmware do dispositivo.

2 Introdução

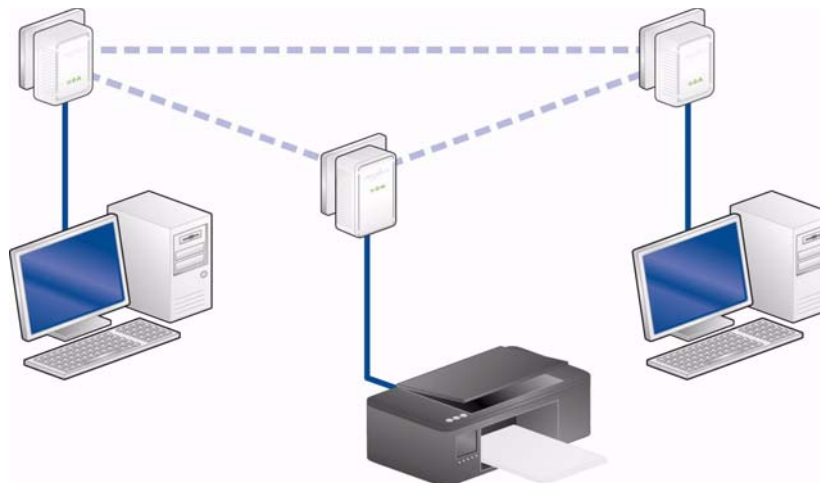
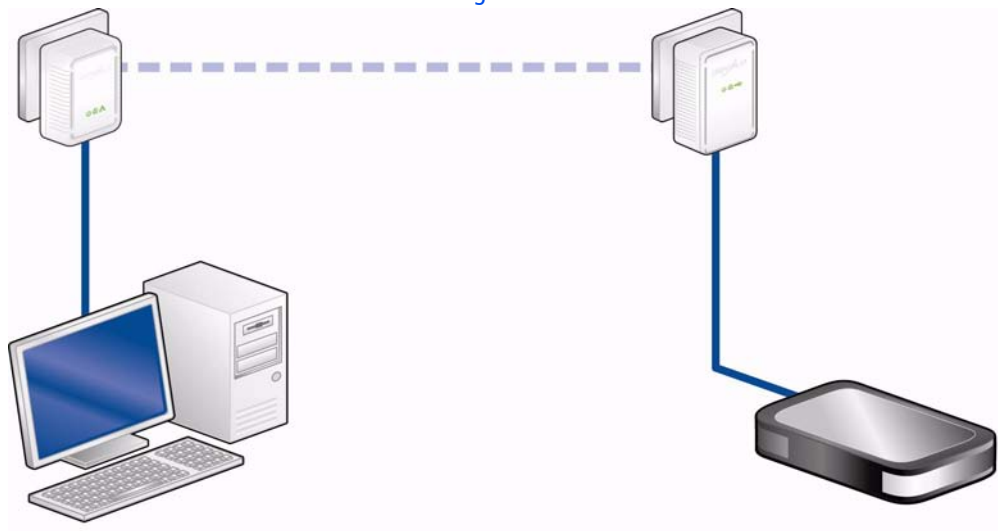
dLAN é uma tecnologia inteligente e segura, com a qual pode criar, de um modo simples, rápido e económico, uma rede doméstica através da rede eléctrica, sem despesas avultadas ou incómodos com a colocação de cabos. E as características de desempenho e trabalhos de instalação não ficam atrás das dos métodos tradicionais. Muito pelo contrário: com a tecnologia dLAN, já pode alcançar velocidades semelhantes às de outras tecnologias LAN – mas a instalação é realizada num piscar de olhos.

2.1 O que está por detrás da dLAN?

Com a dLAN (**d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork), a rede eléctrica existente é utilizada para a transferência de dados entre vários computadores e outros componentes de rede ligados entre si através de adaptadores correspondentes. Assim, cada tomada torna-se, literalmente, uma "tomada de rede". Para a transmissão, os dados são convertidos ("modulados") e enviados como sinal através dos cabos eléctricos. Aqui, a tecnologia mais moderna garante que a rede eléctrica e a de dados não interferem entre si. Neste caso, a interligação em rede através da dLAN é rápida e simples. As informações transmitidas são cifradas com uma palavra-passe para evitar a fácil escuta por terceiros.

2.2 Pontos altos do dLAN 200 AV USB extender

- Ligar e comandar, pela primeira vez, dispositivos USB através da rede eléctrica doméstica; a dLAN utiliza a rede eléctrica doméstica como um cabo USB comprido – em ligações até 300 metros
- Posicionamento flexível dos dispositivos em casa. O comprimento de um cabo deixa de ser um impedimento. Agora, a impressora está onde deve estar e não onde o cabo USB termina
- Gravar música, fotografias e vídeos de modo central num disco rígido USB e aceder em toda a casa
- Funciona com dispositivos USB, como impressoras (multifunções) ou discos rígidos
- Instalação e integração simples em qualquer rede doméstica dLAN 200 AV
- Codificação por accionamento de tecla directamente no adaptador – para uma ligação rápida e segura
- A "partilha de dispositivos" na rede doméstica dLAN 200 AV permite poupar nos custos de aquisição
- Monitorização e configuração simples da rede doméstica dLAN 200 AV através do software dLAN Cockpit de utilização intuitiva

2.3 Exemplos de utilização

Aceder a uma impressora

Armazenamento central de dados num disco rígido USB externo

3 Colocação em funcionamento

Neste capítulo, poderá ficar ao corrente do essencial para colocar o seu dLAN 200 AV USB extender a funcionar. Descrevemos funções, assim como a ligação do dLAN 200 AV USB extender. Além disso, apresentamos-lhe resumidamente o software devolo fornecido juntamente e ajudamo-lo, em seguida, a efectuar a sua instalação.

3.1 Conteúdo do fornecimento

Antes de iniciar a colocação em funcionamento do seu dLAN 200 AV USB extender, assegure-se de que o seu fornecimento se encontra completo:

- **Single Kit**:
  - dLAN 200 AV USB extender
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação on-line

ou

- **Starter Kit**:
  - dLAN 200 AV USB extender
  - dLAN 200 AVmini
  - Cabo de rede
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação on-line

A devolo reserva-se o direito de proceder a alterações no conteúdo do fornecimento, sem qualquer aviso prévio.

3.2 Requisitos do sistema

- **Sistemas operativos**: Windows XP (32 bit), Windows Vista Home Premium (32 bit/64 bit), Windows 7 Home Premium (32 bit/64 bit) ou

superior) e todos os sistemas operativos para ligação em rede

- **Ligação à rede**

Para instalar uma rede dLAN 200 AV com a ajuda de outros adaptadores dLAN 200 AV da devolo, o seu computador ou o dispositivo respectivo deve dispor de uma placa de rede ou de um adaptador de rede com interface de rede.

- **Ligação USB**

O dLAN 200 AV USB extender está previsto para a ligação a dispositivos USB tais como impressoras (multifunções) ou discos rígidos.

O adaptador suporta sempre apenas* um *dispositivo USB.

3.3 Funções

O dLAN 200 AV USB extender possui três luzes de aviso (LEDs), assim como uma porta USB e o botão de codificação.

Power

Pisca a **verde** durante o processo de arranque do dLAN 200 AV USB extender; acende a **verde** quando o dLAN 200 AV USB extender está operacional.

dLAN

Acende a **verde** quando está estabelecida uma ligação dLAN; pisca durante a transferência de dados.

USB

Acende a **verde** quando existe uma ligação ao dispositivo USB; pisca durante a transferência de dados.

Porta USB

Aqui pode ligar o dLAN 200 AV USB extender com um dispositivo USB através de um cabo USB.

Botão de codificação

Codificação de rede através da pressão de um botão; sobre o modo de funcionamento do botão de codificação, leia, no Capítulo **4.2.2 Codificar a rede dLAN premindo o botão**.

3.4 Instalar o software

3.4.1 Software para Windows

Com ajuda do assistente de instalação, instale o software devolo **dLAN Cockpit** para o funcionamento do dLAN 200 AV USB extender no sistema operativo Windows:

O **dLAN Cockpit** encontra todos os adaptadores dLAN acessíveis na sua rede dLAN 200 AV, apresenta informações referentes a estes dispositivos e codifica individualmente a sua rede dLAN 200 AV. Para além disso, com a ajuda do dLAN Cockpit, poderá regular o acesso aos dispositivos USB utilizados em conjunto na sua rede dLAN.

① Para instalar o software, insira o CD-ROM fornecido juntamente na unidade de CD do seu computador. Se a função Autoplay (arranque automático) estiver activada no seu computador, a instalação arranca automaticamente. Caso contrário, abra o directório com o Explorador do Windows, clicando com o botão direito do rato em **Iniciar** (no ou **logótipo Windows**) e seleccionado, no menu de contexto, a entrada **Explorar**. Em seguida, inicie manualmente o assistente de instalação. Seleccione, em seguida, a opção de menu **Instalar dLAN 200 AV USB extender**.

② Poderá encontrar a aplicação de software instalada no grupo de programas **Iniciar** ⇨ **Todos os programas** ⇨ **devolo**.

Se o seu sistema operativo ainda não tiver conhecimento, instale,* segundo as instruções do respectivo fabricante, *os* controladores *pertencentes ao seu dispositivo USB.

③ Depois de ter instalado o software completo de modo bem-sucedido, continue com a instalação de hardware do dLAN 200 AV USB extender. (Consultar o Capitolo **3.5 Ligar o dLAN 200 AV USB extender**).

3.5 Ligar o dLAN 200 AV USB extender

Nesta secção, mostramos-lhe como ligar o dLAN 200 AV USB extender a um dispositivo USB na sua rede dLAN 200 AV.

O *dLAN 200 AV USB extender* está previsto para a ligação a dispositivos USB tais como impressoras (multifunções) ou discos rígidos. *O adaptador suporta sempre apenas* um *dispositivo USB.*

① Ligue o dLAN 200 AV USB extender através de um cabo USB à porta USB do dispositivo USB a ligar dentro da sua rede dLAN 200 AV.

② Encaixe o dLAN 200 AV USB extender numa tomada disponível.

No caso da ligação de um disco rígido USB, pode ocorrer um reconhecimento tardio do hardware no computador devido à verificação automática do disco rígido. *Isto pode demorar alguns minutos.*

③ Após ter ligado um dLAN 200 AV USB extender e um outro adaptador devolo dLAN 200 AV, a sua rede dLAN 200 AV está instalada.

Poderá encontrar informações sobre o respectivo adaptador devolo dLAN 200 AV na nossa página da Internet www.devolo.com.

No Capítulo **4 Rede dLAN** leia,

- como **protege a sua rede dLAN 200 AV individualmente** e
- como regula o **acesso** aos dispositivos USB conectados através de dLAN 200 AV USB extender.

4 Rede dLAN

4.1 Segurança na dLAN

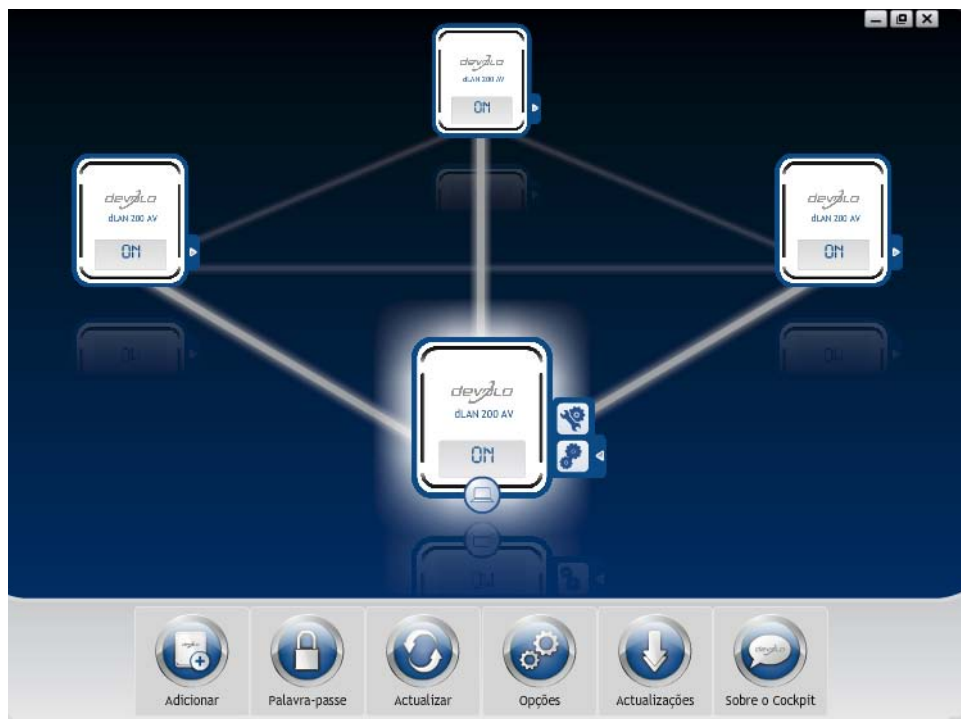
Antes de poder utilizar o dLAN 200 AV USB extender na sua rede dLAN, terá de ligá-lo a outros dispositivos dLAN 200 AV numa rede doméstica. Para o efeito são especialmente relevantes duas informações específicas:

- A utilização de uma palavra-passe dLAN comum define os limites da rede dLAN.
- A utilização de uma palavra-passe dLAN comum serve para controlar o acesso à rede dLAN, bem como para codificar e, deste modo, proteger os dados transmitidos contra intercepção.

A palavra-passe dLAN pode ser definida automaticamente através do **botão de codificação** ou manualmente com auxílio do programa **dLAN Cockpit**. Na selecção do método de codificação, preste atenção ao seguinte princípio:

- Nas redes dLAN 200 AV, nas quais todos os **dispositivos dLAN 200 AV pertencentes** estão equipados com um **botão de codificação**, a codificação de dados individual funciona simplesmente **pressionado o botão**.
- Nas redes dLAN 200 AV, nas quais são combinados dispositivos **com e sem botão de codificação**, a codificação deverá ser efectuada através de **dLAN Cockpit**.

4.2 dLAN Cockpit

O devolo **dLAN Cockpit** é um programa de monitorização e de codificação, que detecta todos os dispositivos dLAN 200 AV acessíveis na sua rede doméstica e os junta a uma rede segura. Graças à sua estrutura gráfica lógica, o dLAN Cockpit pode ser utilizado de forma simples e intuitiva. Poderá encontrar o programa após a instalação do software devolo no grupo de programas **Iniciar ⇨ Todos os programas ⇨ devolo**.

Antes da inicialização do dLAN Cockpit, surgem todos os dispositivos dLAN acessíveis na sua rede doméstica. Isto pode demorar alguns minutos.

Todos os adaptadores encontrados na rede aparecem por meio do símbolo de adaptador com o respectivo nome do produto.O adaptador identificado com o símbolo ao lado, no centro da rede dLAN, simboliza o seu dispositivo conectado localmente. Se tiver vários dispositivos dLAN conectados localmente, poderá saltar de uns para os outros. Clicando com o rato sobre um símbolo de adaptador activa-se o respectivo dispositivo dLAN 200 AV, sendo este representado de forma realçada.

As linhas de ligação coloridas dos adaptadores ilustram a actual qualidade de transferência:

- **Verde**: a ligação à Internet é adequada para streams de vídeo HD.
- **Cor de laranja**: a ligação à Internet é adequada para streams de vídeo SD e para jogar online.
- **Vermelho**: a ligação à Internet é adequada para transferência de dados simples e para o acesso à Internet.

Se ocorrer realmente uma transferência de dados de um dispositivo para o outro, a velocidade de dados é indicada no adaptador realçado.

Definições e funções

As definições referentes ao dispositivo realçado ou à rede podem ser efectuadas

- através dos botões situados no bordo inferior do ecrã
- ou também através do separador de ficheiros posicionado lateralmente em cada adaptador.

O botão **Actualizar** permite-lhe actualizar sempre a vista dos dispositivos encontrados (caso isso não suceda automaticamente).

Através do botão **Opções** ou do correspondente separador de ficheiros do respectivo adaptador, obterá informações do dispositivo, como, p. ex., a versão firmware usada e o endereço Mac individual.

Opções, tais como, atribuir um **nome adicional**, repor o respectivo dispositivo para as definições do **estado de entrega** ou **remover** um **dispositivo** da rede dLAN existente.

As opções de definição supracitadas variam consoante a função e o equipamento do seu dispositivo.

Também poderá seleccionar se as informações sobre as taxas de transferência dos seus adaptadores dLAN devem ser enviadas à devolo.

Os dados transmitidos à devolo incluem valores de desempenho dos dispositivos dLAN. As informações são anónimas e apenas para fins estatísticos. A sua transmissão ajuda-nos a melhorar os nossos produtos.

A **ajuda de optimização** inclui indicações de instalação e também informações sobre a forma de interligar adequadamente os seus dispositivos.

4.2.1 Codificar a rede com o dLAN Cockpit

Se utilizar os dispositivos dLAN 200 AV **sem botão de codificação**, a codificação dos dados só poderá ser efectuada através do **dLAN Cockpit**.

Antes do processo de interligação em rede, anote as Security-IDs de todos os adaptadores dLAN 200 AV. Poderá encontrar a identificação clara de cada dispositivo dLAN na etiqueta da caixa. Ela é composta por 4 x 4 letras separadas umas das outras por hífens (por ex. ANJR-KMOR-KSHT-QRUV). Certifique-se igualmente de que todos os adaptadores dLAN estão ligados à rede eléctrica e, eventualmente, ao computador ou aos respectivos componentes de rede.

Procurar o adaptador local

Depois de o dLAN Cockpit ter sido inicializado, primeiro é procurado o adaptador dLAN que está ligado directamente ao seu computador.

Adicionar adaptador

Adicione agora todos os dispositivos dLAN pretendidos à sua rede dLAN, seleccionando o botão **Adicionar**. Para o efeito, necessita do **código de segurança de 16 dígitos (Security-IDs)** dos adaptadores, podendo este ser encontrado numa etiqueta na caixa. Introduza-o agora no campo **Security-ID** e confirme com **OK**. Se a Security-ID estiver correcta e o dispositivo estiver acessível na rede dLAN, será adicionado aos adaptadores configurados na sua rede, sendo também representado no programa.

Introduzir palavra-passe de rede

Depois de ter adicionado todos os dispositivos dLAN pretendidos à sua rede dLAN, seleccione o botão **Palavra-passe**, para atribuir uma palavra-passe de rede comum, que deverá ser válida para todos os adaptadores registados na sua rede doméstica pessoal.

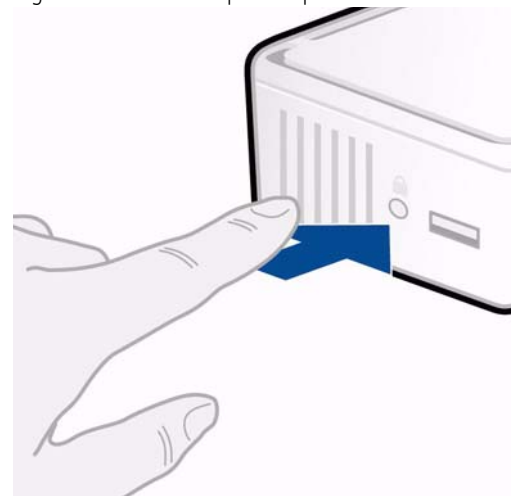
Aqui, pode seleccionar entre uma palavra-passe própria, uma palavra-passe aleatória ou a palavra-passe por defeito. Para criar uma palavra-passe própria com, no mínimo, oito caracteres, insira-a na caixa de texto

Palavra-passe de rede (mín. 8 dígitos). Em alternativa, com o botão **Gerar uma palavra-passe segura**, pode criar automaticamente uma palavra-passe seleccionada de forma aleatória e bastante segura, e atribuí-la. Com a tecla **Palavra-passe na entrega** é possível repor o adaptador dLAN para a palavra-passe por defeito. Normalmente, a apresentação da palavra-passe é ocultada por razões de segurança. Activando a opção **Mostrar caracteres**, a palavra-passe actual é apresentada de forma legível na caixa de texto.

No estado de entrega, a palavra-passe por defeito é **HomePlugAV*****. Através da atribuição específica de uma palavra-passe para um único adaptador, pode excluí-la da restante rede dLAN.***

Se, após uma primeira instalação com sucesso, o **dLAN Cockpit** for chamado posteriormente, por exemplo, para **integrar** um **novo adaptador** na rede, a aplicação tem memorizado os dispositivos e Security-IDs anteriormente introduzidos. Para incluir o novo dispositivo proceda como descrito na secção **Adicionar adaptador**. A **actual palavra-passe de rede** é atribuída **automaticamente** ao dispositivo adicionado de novo.

4.2.2 Codificar a rede dLAN premindo o botão

Para a codificação de uma rede dLAN 200 AV, na qual todos os dispositivos pertencentes se encontram equipados com botão de codificação, utilize simplesmente o botão de codificação que se encontra no dispositivo. Premindo este botão, a sua rede dLAN 200 AV é protegida através de uma palavra-passe aleatória.

Em seguida, descrevemos os modos de procedimento exactos com base em possíveis exemplos de redes:

Codificação de uma nova rede com um dLAN 200 AV USB extender e um adaptador devolo dLAN 200 AV (fig. 1)

Após ter ligado ambos os adaptadores de forma bem sucedida, prima – **no espaço de 2 minutos** – cada botão de codificação durante aprox. **1 segundo**.

Feito! A sua rede dLAN 200 AV está agora protegida contra acesso não-autorizado.

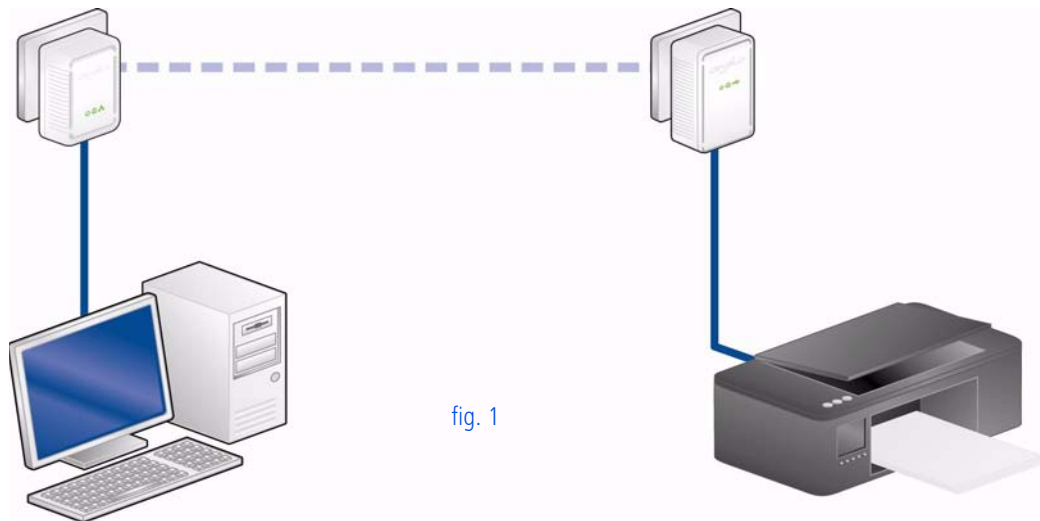



fig. 1

Alargar a rede dLAN 200 AV existente com um novo dLAN 200 AV USB extender (fig. 2)

Se a sua rede dLAN 200 AV existente já estiver protegida através do botão de codificação, pode prosseguir da mesma forma para integrar outros adaptadores. Após ter conectado o novo dLAN 200 AV USB extender com sucesso, prima – **no espaço de 2 minutos** – primeiro o botão de codificação (aprox. **1 segundo**) de um adaptador da sua rede existente e, em seguida, o botão de codificação (aprox. **1 segundo**) do novo dLAN 200 AV USB extender.

Feito! O novo dLAN 200 AV USB extender está integrado na sua rede. Para integrar outros adaptadores na sua rede, proceda do modo descrito.

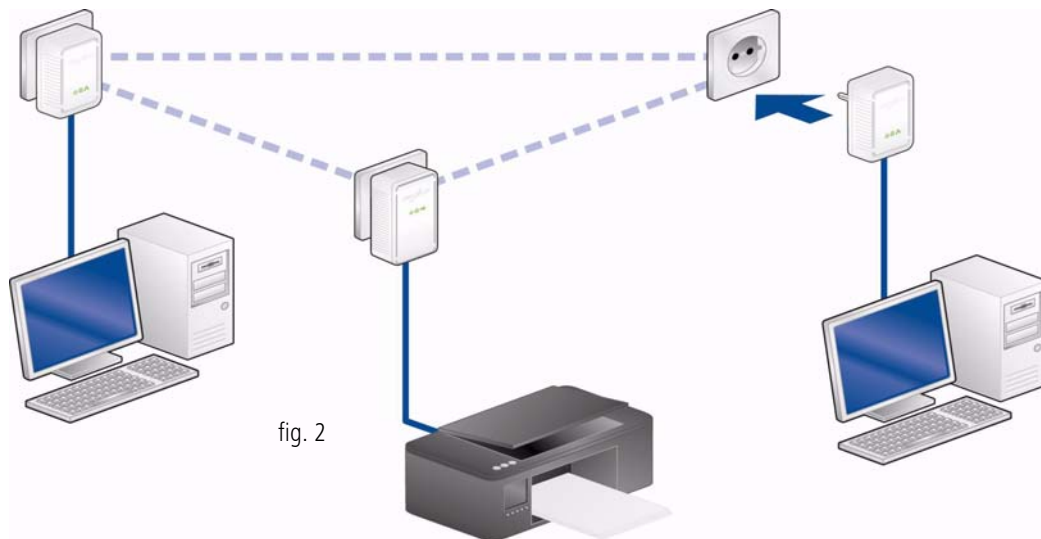
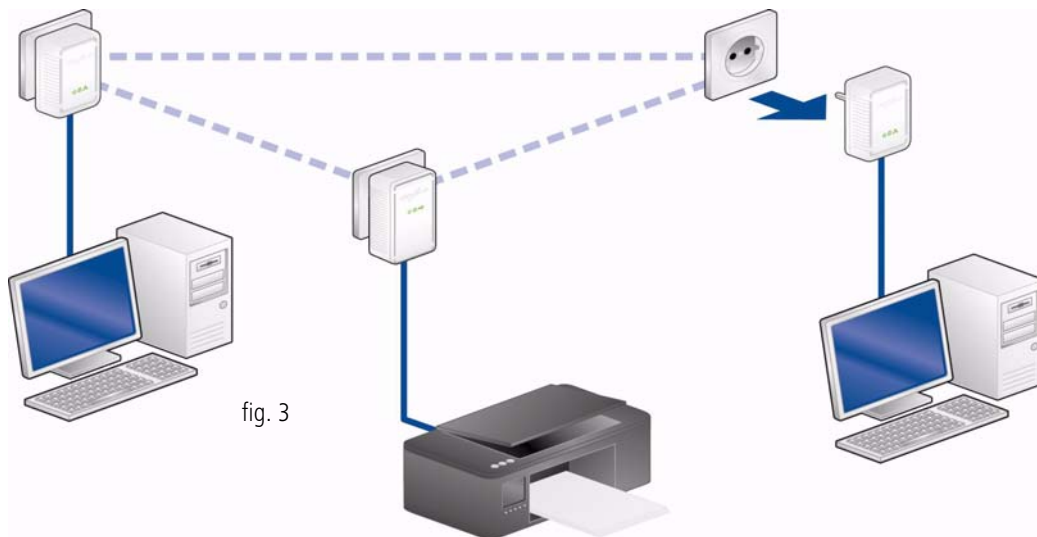
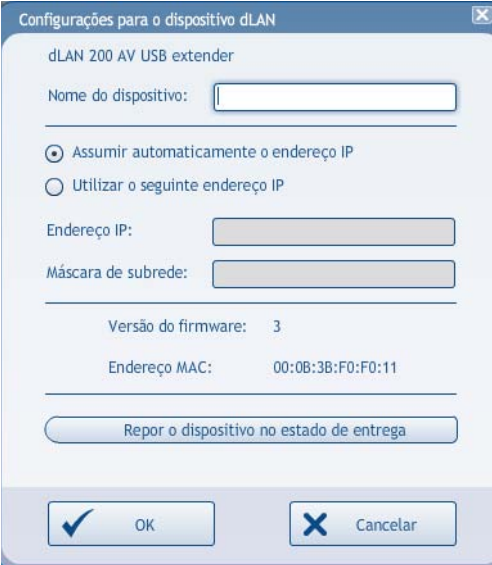



fig. 2

Retirar o dLAN 200 AV USB extender de uma rede (fig. 3)

Para retirar um dLAN 200 AV USB extender de uma rede existente, prima**, no mínimo durante 10 segundos**, o botão de codificação do respectivo adaptador. Este dispositivo adquire uma nova palavra-passe aleatória, ficando, assim, excluído da sua rede. Para, em seguida, a integrar numa outra rede dLAN 200 AV, proceda como descrito em cima, dependendo se deseja instalar uma rede nova ou alargar uma já existente.

fig. 3

4.3 dLAN Cockpit e dLAN 200 AV USB extender

Com o auxílio do dLAN Cockpit, pode regular o acesso ao dLAN 200 AV USB extender e, desta forma, ao dispositivo USB ligado. Após a instalação, poderá encontrar o dLAN Cockpit no grupo de programas **Iniciar** ▷ **Todos os programas** ▷ **devolo**.

4.3.1 Definições e funções

Através do botão ou do separador **Opções**, poderá encontrar, entre outros, informações sobre a **atribuição do endereço IP**. Como componente da sua rede doméstica, o dLAN 200 AV USB extender comunica através do protocolo TCP/IP. O endereço IP necessário para o efeito pode ser introduzido manualmente, como um endereço estático, ou obtido **automaticamente** através de um **servidor DHCP**. No estado de entrega está activada a opção **Assumir automaticamente o endereço IP**.

Se já existir um servidor DHCP para a atribuição de endereços IP na rede (por ex., um PC), deixe activa a opção **Assumir automaticamente o endereço IP**, de modo que o dLAN 200 AV USB extender obtenha automaticamente um endereço do mesmo e seja encontrado.

Na atribuição de endereços IP fixos, tenha em atenção que estes devem encontrar-se na mesma gama de endereços IP; de outra forma, exclui (involuntariamente) dispositivos da sua rede dLAN.

4.3.2 Estados do dLAN 200 AV USB extender

O dLAN Cockpit apenas apresenta os símbolos de acções possíveis que possam ser realizadas, de forma lógica, devido ao estado de ligação no momento. A seguir, descrevemos os estados de um dLAN 200 AV USB extender.

O dLAN 200 AV USB extender está disponível.

O dispositivo ligado ao dLAN 200 AV USB extender não está a ser, de momento, utilizado por **nenhum utilizador** na rede dLAN. Este estado é apresentado através do **símbolo USB azul** no canto superior esquerdo do dLAN 200 AV USB extender.

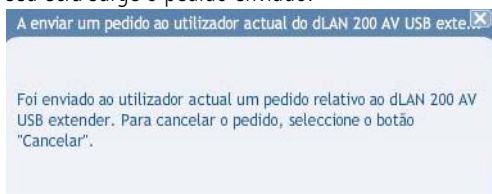
Através de um clique no separador **Ligar dispositivo USB**, acede directamente ao dLAN 200 AV USB extender. O **símbolo verde USB** no canto superior esquerdo do dLAN 200 AV USB extender **sinaliza** a actual **ligação** ao dispositivo USB.

O dLAN 200 AV USB extender está ocupado pelo próprio PC e é libertado para utilização.

Para libertar o dLAN 200 AV USB extender para ser utilizado pelos outros utilizadores da rede dLAN, clique no separador **Separar dispositivo USB**. O **símbolo USB azul** no canto superior esquerdo do dLAN 200 AV USB extender **sinaliza, agora,** a libertação do dispositivo USB.

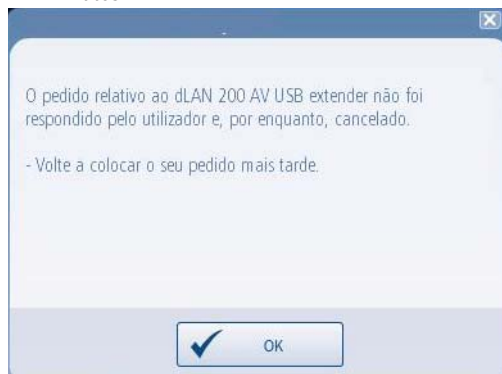
O dLAN 200 AV USB extender está ocupado por outro PC na rede.

O dLAN 200 AV USB extender está a ser utilizado, no momento, por outro utilizador na rede dLAN. O **símbolo USB vermelho** no canto superior esquerdo do dLAN 200 AV USB extender **sinaliza** esta **ligação ocupada** do dispositivo USB.

Peça ao outro utilizador se este liberta o dispositivo, clicando no separador **Assumir dispositivo USB** . No seu ecrã surge o pedido enviado:

O outro utilizador tem agora a possibilidade de aceitar ou de recusar o seu pedido:

- Se o outro **utilizador aceitar** o seu pedido, será automaticamente conectado ao dLAN 200 AV USB extender. O **símbolo USB verde** no canto superior esquerdo do dLAN 200 AV USB extender **sinaliza** a **actual ligação** ao dispositivo USB.

- Se o outro **utilizador recusar** o seu pedido, obterá no seu PC uma mensagem negativa.

- Se o outro **utilizador não reagir** ao seu pedido, pode cancelar o seu pedido; se não o fizer, o pedido será automaticamente cancelado após 2 minutos.

5 Anexo

Poderá consultar a faixa de tensão autorizada para o funcionamento do aparelho, bem como o consumo de energia, na etiqueta na parte de trás do aparelho.

Poderá encontrar a declaração CE para este produto no CD do produto junto, sob **CE**. *Na área de transferências, sob* www.devolo.com, *disponibilizam-se mais características técnicas.*

5.1 Indicações de segurança importantes

Todas as indicações de segurança e utilização deverão ter sido lidas e compreendidas antes da colocação em funcionamento do aparelho e guardadas para consultas futuras.

- Não deve abrir o aparelho. No interior do aparelho não se encontram quaisquer componentes que possam ser reparados pelo utilizador.

Não tente reparar o produto por conta própria. Dirija-se para qualquer tipo de manutenção exclusivamente a técnicos qualificados! Existe risco de choque eléctrico!

- Utilize o aparelho exclusivamente num local seco.
- Não introduza quaisquer objectos nas aberturas do aparelho.
- Puxe a ficha eléctrica para desligar o aparelho da rede eléctrica.
- Não exponha o aparelho à luz solar directa.
- Ranhuras e aberturas na caixa destinam-se à ventilação e não podem ser tapadas nem cobertas.
- O aparelho não pode ser colocado na proximidade de radiadores.
- O aparelho só deve ser colocado em locais que garantam uma ventilação suficiente.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de o limpar. Nunca utilize água, diluentes, benzol, álcool ou outros produtos de limpeza agressivos para limpeza do aparelho, visto que isto pode danificar a caixa, mas apenas um pano húmido.
- O aparelho deve ser exclusivamente operado ligado a uma rede de alimentação como descrito na placa de características.

- Em caso de avaria, desligue o aparelho da rede eléctrica e dirija-se ao seu serviço de assistência aos clientes. Existe caso de avaria quando
  - o cabo de alimentação ou a ficha estão danificados.
  - tenha sido derramado líquido sobre o aparelho ou tenham entrada objectos no aparelho.
  - o aparelho tenha sido exposto a chuva ou água.
  - o aparelho não funciona embora todas as indicações de utilização tenham sido seguidas correctamente.
  - a caixa do aparelho está danificada.

5.2 Eliminação de aparelhos usados

O símbolo do contentor de lixo riscado mostrado sobre o aparelho significa que, com este adaptador, estamos perante um aparelho eléctrico ou electrónico no campo de aplicação da lei alemã sobre aparelhos electrónicos. Na Alemanha, desde 24 de Março de 2006, este tipo de aparelhos usados já não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, pode entregá-lo gratuitamente no centro de recolha da sua autarquia. Contacte as autoridades municipais ou autárquicas para se informar sobre o endereço e horário de abertura do centro de recolha mais próximo.

5.3 Condições gerais de garantia

A devolo AG concede, a seu critério, aos compradores de produtos devolo, os seguintes direitos de garantia adicionais aos já existentes estipulados pela lei, conforme as condições que se seguem:

1 Âmbito da garantia

a) A garantia refere-se ao aparelho fornecido com todas as peças. Ela é realizada para que, as peças, que tenham sido danificadas, mesmo respeitando a sua devida utilização e instruções, devido a erros de fabricação e/ou de material, possam ser substituídas ou reparadas à nossa escolha. A devolo reserva-se o direito de, como alternativa, trocar o aparelho defeituoso por um outro com o mesmo conjunto de funções e as mesmas características. Manuais de utilização e software eventualmente fornecidos juntamente, estão excluídos da garantia.

b) Os custos de material como os custos de tempo de trabalho são suportados pela devolo, não incluindo os custos de envio desde o comprador até à oficina de assistência técnica e/ou até nós.

c) Peças substituídas passam a ser propriedade da devolo.

d) A devolo tem o direito de efectuar alterações técnicas, para além da reparação e substituição, (por exemplo, actualizações do firmware), para adaptar o aparelho ao estado actual da técnica. Neste caso não surgem quaisquer custos adicionais ao adquirente. Não existe qualquer direito de reclamação neste caso.

2 Duração da garantia

A duração da garantia para este produto devolo é de três anos. A garantia tem início no dia do fornecimento do aparelho pelo revendedor autorizado da devolo. Os serviços de garantia não prolongam

o termo da garantia como também não originam uma nova garantia. A duração da garantia para peças suplentes montadas dentro do aparelho, termina juntamente com o prazo da garantia do aparelho completo.

3 Realização

a) No caso de surgirem erros do aparelho durante o tempo da garantia, deverá fazer valer a garantia de imediato ou o mais tardar num prazo de sete dias.

b) Danos de transporte que sejam de imediato visíveis na parte exterior (por exemplo a carcaça danificada), devem ser reclamados de imediato à pessoa do transporte como também a nós. Danos que não sejam visíveis na parte exterior, devem ser reclamados logo após a sua verificação ou o mais tardar num prazo de sete dias após a sua entrega à pessoa do transporte e a nós.

c) O transporte até à entidade, que aceita a devida reclamação e/ou substitui o aparelho reparado, assim como o retorno, é por conta e risco do comprador.

d) Direitos a garantia só serão considerados se, com o aparelho, for apresentada uma cópia do original da factura. A devolo reserva-se o direito de, em casos individuais, exigir a apresentação do original da factura.

4 Exclusão da garantia

Qualquer direito a garantia encontra-se especialmente excluído,

a) se o autocolante com o número de série tenha sido retirado do aparelho;

b) se o aparelho for danificado ou destruído devido à influência de força maior ou devido a influências ambientais (humidade, choque eléctrico, poeiras, e semelhantes),

c) se o aparelho se encontrar armazenado ou se tiver sido utilizado sob condições que não estão abrangidas pelas especificações técnicas,

d) se os danos tiverem surgido devido à utilização indevida particularmente devido ao desrespeito da especificação do sistema e do manual de instruções;

e) se o aparelho foi aberto, reparado ou modificado por pessoas não autorizadas para este efeito;

f) se o aparelho apresentar danos mecânicos de qualquer tipo,

g) se o direito à reclamação de garantia não for reclamado conforme as alíneas 3a) ou 3b).

5 Erros de comando

Em caso de se verificar que o mau funcionamento do aparelho tenha sido originado devido a hardware e software ou instalação ou utilização de terceiros, reservamo-nos o direito de debitar ao comprador os custos originados pelos testes.

6 Regulamentações adicionais

a) As disposições anteriores regulam de forma definitiva a relação legal connosco.

b) Através desta garantia não serão justificadas exigências posteriores, particularmente as de transformação ou de redução. Direitos a indemnizações, independentemente do motivo legal reclamado, estão excluídos. Isto não se aplica por exemplo a danos pessoais ou danos em objectos utilizados particularmente conforme a legislação da responsabilidade de produtos, ou em casos de intenção ou negligência agravada, onde se é obrigatoriamente responsabilizado.

c) Especialmente excluídas são as reclamações ao reembolso de lucros cessantes, prejuízos directos ou indirectos.

d) Em casos de perda de dados e/ou a reaquisição de dados não nos responsabilizamos no caso de existir negligência simples ou média.

e) Em casos, nos quais originamos a destruição de dados intencionalmente ou devido a negligência grave, que poderiam surgir em caso de fabrico de cópias de segurança, responsabilizamo-nos pelas despesas habituais de restabelecimento.

f) A garantia refere-se unicamente ao primeiro comprador e não é transmissível.

g) O foro competente é Aachen em caso de o comprador ser comerciante com todos os direitos e deveres. Em caso de o adquirente não possuir um foro competente na República

Federal da Alemanha, ou se ele após elaboração do contrato alterar a sua residência ou o local de permanência para além do alcance do âmbito de validade da República Federal da Alemanha, será considerado o local da nossa sede como foro competente. Isto aplica-se também, quando a residência ou o local de permanência habitual do comprador, no momento da introdução de acção judicial, não sejam conhecidos.

h) Será aplicada a legislação em vigor na República Federal da Alemanha. A legislação do direito de compra das Nações Unidas não se aplica na relação entre nós e o comprador.

Índice